

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1382/2007 НА КОМИСИЯТА**от 26 ноември 2007 година****за установяване на подробни правила за прилагане на Регламент (ЕО) № 774/94 на Съвета по отношение на режима на внос на свинско месо**

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕИО) № 2759/75 на Съвета от 29 октомври 1975 г. относно общата организация на пазара на свинско месо ⁽¹⁾, и по-специално член 11, параграф 1 от него,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 774/94 на Съвета от 29 март 1994 г. относно откриване и предвиждане управлението на определени тарифни квоти на Общността за висококачествено говеждо месо и за свинско месо, птиче месо, пшеница и лимец, и трици, отпадъци и други остатъци ⁽²⁾, и по-специално член 7 от него,

като има предвид, че:

- (1) Регламент (ЕО) № 1556/2006 на Комисията от 18 октомври 2006 г. относно установяване на подробни правила за прилагане на Регламент (ЕО) № 774/94 на Съвета по отношение на режима за внос на свинско месо ⁽³⁾ бе съществено изменен и са необходими нови промени. Поради това Регламент (ЕО) № 1556/2006 следва да бъде отменен и заменен с нов регламент.
- (2) С Регламент (ЕО) № 774/94 бяха открити, считано от 1 януари 1994 г., нови годишни тарифни квоти за някои продукти от сектора на свинското месо. Въпросните квоти следва да се прилагат в течение на неопределен период от време.
- (3) Управлението на тарифните квоти следва да се осигури с лицензии за внос. За тази цел следва да се определят правилата за подаване на заявления, както и да се уточни информацията, която трябва да присъства в заявленията и лицензиите.
- (4) Разпоредбите на Регламент (ЕО) № 1291/2000 на Комисията от 9 юни 2000 г. за определяне на общи подробни правила за прилагане на режима на вносни и износни лицензии и сертификати за предварително фиксиране за селскостопански продукти ⁽⁴⁾ и Регламент (ЕО) № 1301/2006 на Комисията от 31 август 2006 г.

за определяне на общи правила за управление на тарифните квоти за внос на земеделски продукти, които се управляват чрез система на лицензии за внос ⁽⁵⁾ следва да се прилагат, доколкото в настоящия регламент не е предвидено друго.

- (5) С цел осигуряване на редовен внос квотният период от 1 януари до 31 декември следва да се раздели на няколко подпериода. При всички случаи Регламент (ЕО) № 1301/2006 ограничава срока на валидност на лицензиите до последния ден от периода на тарифната квота.
- (6) С оглед на опасността от спекулации, присъща на този режим в сектора на свинското месо, е необходимо да се определят точни условия за достъпа на операторите до режима на тарифните квоти.
- (7) За да се осигури целесъобразно управление на тарифните квоти, размерът на гаранцията по лицензиите за внос следва да бъде определен на 20 EUR за 100 килограма.
- (8) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Управителния комитет по свинско месо,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

1. С настоящия регламент се определят подробни правила за управление на тарифната квота, открита с член 2 от Регламент (ЕО) № 774/94, за внос на прясно, охладено или замразено свинско месо с кодове по КН 0203 19 13 и 0203 29 15.
2. Тарифната квота се открива на годишна основа за периода от 1 януари до 31 декември.
3. Количеството на продуктите, което се ползва от определената в параграф 1 квота, приложимото мито, както и съответният пореден номер са посочени в приложение I.

Член 2

Прилагат се разпоредбите на Регламент (ЕО) № 1291/2000 и на Регламент (ЕО) № 1301/2006, освен ако в настоящия регламент не е предвидено друго.

⁽¹⁾ ОВ L 282, 1.11.1975 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1913/2005 (ОВ L 307, 25.11.2005 г., стр. 2).

⁽²⁾ ОВ L 91, 8.4.1994 г., стр. 1. Регламент, изменен с Регламент (ЕО) № 2198/95 на Комисията (ОВ L 221, 19.9.1995 г., стр. 3).

⁽³⁾ ОВ L 288, 19.10.2006 г., стр. 7. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1940/2006 (ОВ L 407, 30.12.2006 г., стр. 153).

⁽⁴⁾ ОВ L 152, 24.6.2000 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1913/2006 (ОВ L 365, 21.12.2006 г., стр. 52).

⁽⁵⁾ ОВ L 238, 1.9.2006 г., стр. 13. Регламент, изменен с Регламент (ЕО) № 289/2007 (ОВ L 78, 17.3.2007 г., стр. 17).

Член 3

Определеното количество за годишния квотен период се разпределя на четири подпериода, както следва:

- а) 25 % от 1 януари до 31 март,
- б) 25 % от 1 април до 30 юни,
- в) 25 % от 1 юли до 30 септември,
- г) 25 % от 1 октомври до 31 декември.

Член 4

1. За прилагане на член 5 от Регламент (ЕО) № 1301/2006 при подаване на първото си заявление за даден годишен квотен период заявителят за лицензия за внос предоставя доказателство, че е внесъл или изнесъл не по-малко от 50 тона от продуктите, посочени в член 1 от Регламент (ЕИО) № 2759/75, през всеки от двата периода, посочени в същия член 5.

2. В заявлението за лицензия трябва да се укаже поредният номер, определен в приложение I към настоящия регламент. То може да включва няколко продукта с различни кодове по КН. В този случай всички кодове по КН и техните описания трябва да се запишат съответно в клетки 16 и 15 от заявлението за лицензия и от лицензията.

Заявлението за лицензия трябва да се отнася за минимално количество от 20 тона и за максимално количество до 20 % от наличното количество за съответната квота за въпросния подпериод.

3. Заявлението за лицензия и лицензията съдържат:
- а) в клетка 8 наименованието на страната на произход;
 - б) в клетка 20 едно от вписванията, изброени в приложение II, част А.

Лицензията съдържа в клетка 24 едно от вписванията, изброени в приложение II, част Б.

Член 5

1. Заявлението за лицензия се подава само през първите седем дни на месеца, предхождащ всеки подпериод, посочен в член 3.
2. При подаване на заявление за лицензия се внася гаранция в размер на 20 EUR за 100 килограма.

3. Чрез дерогация от член 6, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1301/2006 всеки заявител може да подаде повече от едно заявление за лицензия за внос за продукти с един и същи пореден номер, ако продуктите са с различни държави на произход. Заявленията, отнасящи се до една и съща държава на произход, трябва да се подадат едновременно пред компетентния орган на държава-членка. Тези заявления се разглеждат, що се отнася до максималното количество, предвидено в член 4, параграф 2, втора алинея от настоящия регламент, като единствено заявление.

4. Държавите-членки съобщават на Комисията най-късно на третия работен ден след последния ден на периода за подаване на заявленията заявените за всяка група общи количества, изразени в килограми.

5. Лицензиите се издават от седмия работен ден и най-късно до единадесетия работен ден след изтичане на предвидения в параграф 4 период за уведомяване.

6. При необходимост Комисията изчислява количествата, за които не са подадени заявления и които се добавят автоматично към количеството, определено за следващия квотен подпериод.

Член 6

1. Чрез дерогация от член 11, параграф 1, втора алинея от Регламент (ЕО) № 1301/2006 държавите-членки съобщават на Комисията преди изтичане на първия месец от всеки подпериод на квотата посочените в член 11, параграф 1, буква б) от същия регламент общи заявени количества в килограми, за които са издадени лицензии.

2. Преди края на четвъртия месец след изтичане на всеки годишен квотен период държавите-членки съобщават на Комисията количествата в килограми, действително пуснати в свободно обращение в съответствие с разпоредбите на настоящия регламент през съответния период за поредния номер.

3. Чрез дерогация от член 11, параграф 1, втора алинея от Регламент (ЕО) № 1301/2006 държавите-членки съобщават на Комисията количествата в килограми, за които има неизползвани или частично използвани лицензии за внос, първоначално в момента на подаване на заявление за последния подпериод и отново преди края на четвъртия месец след всеки годишен период.

Член 7

1. Чрез дерогация от член 23 от Регламент (ЕО) № 1291/2000 срокът на валидност на лицензиите за внос е сто и петдесет дни, считано от първия ден на подпериода, за който са били издадени.

2. Без да се засягат разпоредбите на член 9, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1291/2000, прехвърлянето на произтичащите от лицензиите права се ограничава до правоприменици, които отговарят на условията за допустимост, посочени в член 5 от Регламент (ЕО) № 1301/2006 и в член 4, параграф 1 от настоящия регламент.

Член 8

Регламент (ЕО) № 1556/2006 се отменя.

Позоваванията на отменения регламент се смятат за позовавания на настоящия регламент и се четат съобразно таблицата на съответствието в приложение III.

Член 9

Настоящият регламент влиза в сила на третия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага от 1 декември 2007 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 26 ноември 2007 година.

За Комисията
Mariann FISCHER BOEL
Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ I

| Пореден номер | Код по КН | Приложимо мито | Количество в тонове (тегло на продукта) |
|---------------|--------------------------|----------------|--|
| 09.4046 | 0203 19 13 0203 29 15 | 0 % | 7 000 |

ПРИЛОЖЕНИЕ II

А. Вписвания, посочени в член 4, параграф 3, първа алинея, буква б):

| | |
|-----------------------|----------------------------------|
| на български език: | Регламент (ЕО) № 1382/2007 |
| на испански език: | Reglamento (CE) nº 1382/2007 |
| на чешки език: | Nařízení (ES) č. 1382/2007 |
| на датски език: | Forordning (EF) nr. 1382/2007 |
| на немски език: | Verordnung (EG) Nr. 1382/2007 |
| на естонски език: | Määrus (EÜ) nr 1382/2007 |
| на гръцки език: | Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1382/2007 |
| на английски език: | Regulation (EC) No 1382/2007 |
| на френски език: | Règlement (CE) nº 1382/2007 |
| на италиански език: | Regolamento (CE) n. 1382/2007 |
| на латвийски език: | Regula (EK) Nr. 1382/2007 |
| на литовски език: | Reglamentas (EB) Nr. 1382/2007 |
| на унгарски език: | 1382/2007/EK rendelet |
| на малтийски език: | Ir-Regolament (KE) Nru 1382/2007 |
| на нидерландски език: | Verordening (EG) nr. 1382/2007 |
| на полски език: | Rozporządzenie (WE) nr 1382/2007 |
| на португалски език: | Regulamento (CE) nº 1382/2007 |
| на румънски език: | Regulamentul (CE) nr. 1382/2007 |
| на словашки език: | Nariadenie (ES) č. 1382/2007 |
| на словенски език: | Uredba (ES) št. 1382/2007 |
| на фински език: | Asetus (EY) N:o 1382/2007 |
| на шведски език: | Förordning (EG) nr 1382/2007 |

Б. Вписвания, посочени в член 4, параграф 3, втора алинея:

| | |
|-----------------------|---|
| на български език: | Мито, определено на 0 %, съгласно Регламент (ЕО) № 1382/2007 |
| на испански език: | Derecho de aduana del 0 % en aplicación del Reglamento (CE) nº 1382/2007 |
| на чешки език: | Clo stanoveno na 0 % podle nařízení (ES) č. 1382/2007 |
| на датски език: | Told fastsat til 0 % i henhold til forordning (EF) nr. 1382/2007 |
| на немски език: | Auf 0 v. H. festgesetzter Zoll gemäß der Verordnung (EG) Nr. 1382/2007 |
| на естонски език: | Vastavalt määrusele (EÜ) nr 1382/2007 on kinnitatud 0 % tollimaks |
| на гръцки език: | Δασμός καθοριζόμενος σε 0 % κατ' εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1382/2007 |
| на английски език: | Customs duty fixed at 0 % pursuant to Regulation (EC) No 1382/2007 |
| на френски език: | droit de douane fixé à 0 % en application du règlement (CE) nº 1382/2007 |
| на италиански език: | Dazio doganale fissato allo 0 % in applicazione del regolamento (CE) n. 1382/2007 |
| на латвийски език: | Noteikts 0 % muitas nodoklis, ievērojot Regulu (EK) Nr. 1382/2007 |
| на литовски език: | 0 % muitas, nustatytas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1382/2007 |
| на унгарски език: | 0 %-os vámtétel az 1382/2007/EK rendelet alapján |
| на малтийски език: | Rata ta' dazju doganali ffixsat għal 0 % skond ir-Regolament (KE) Nru 1382/2007 |
| на нидерландски език: | Douanerecht 0 % op grond van Verordening (EG) nr. 1382/2007 |
| на полски език: | Cło ustalone na poziomie 0 % na podstawie Rozporządzenia (WE) nr 1382/2007 |
| на португалски език: | Direito aduaneiro fixado em 0 %, nos termos do Regulamento (CE) n.º 1382/2007 |
| на румънски език: | Taxe vamale fixate la 0 % în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1382/2007 |
| на словашки език: | Clo stanovéné na úrovni 0 % podľa nariadenia (ES) č. 1382/2007 |
| на словенски език: | 0 % dajatev v skladu z Uredbo (ES) št. 1382/2007 |
| на фински език: | Tulliksi vahvistettu 0 % asetuksen (EY) N:o 1382/2007 mukaisesti |
| на шведски език: | Tullsats fastställd till 0 % i enlighet med Förordning (EG) nr 1382/2007 |

ПРИЛОЖЕНИЕ III

Таблица на съответствието

| Регламент (ЕО) № 1556/2006 | Настоящият регламент |
|----------------------------------|----------------------------------|
| Член 1, параграф 1 | Член 1, параграф 1 |
| Член 1, параграф 2 | Член 2 |
| Член 1, параграф 3 | Член 1, параграф 2 |
| Член 2 | Член 3 |
| Член 3, параграф 1 | Член 4, параграф 1 |
| Член 3, параграф 2 | Член 4, параграф 2 |
| Член 3, параграф 3 | Член 4, параграф 3, буква а) |
| Член 3, параграф 4 | Член 4, параграф 3, буква б) |
| Член 3, параграф 5 | Член 4, параграф 3, втора алинея |
| Член 4, параграф 1, първа алинея | Член 5, параграф 1 |
| Член 4, параграф 1, втора алинея | — |
| Член 4, параграф 2 | Член 5, параграф 3 |
| Член 4, параграф 3 | Член 5, параграф 4 |
| Член 4, параграф 4 | Член 5, параграф 5 |
| Член 4, параграф 5 | Член 6, параграф 2 |
| Член 5, параграф 1 | Член 7, параграф 1 |
| Член 5, параграф 2 | Член 7, параграф 2 |
| Член 6 | Член 5, параграф 2 |
| Член 8 | Член 8 |
| Член 9 | Член 9 |
| Приложение I | Приложение I |
| Приложение IIa | Приложение II, част А |
| Приложение IIб | Приложение II, част Б |
| Приложение III | — |
| Приложение IV | — |
| Приложение V | — |
| Приложение VI | — |